

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN ISO 16321-1:2018

01-julij-2018

Zaščita za oči in obraz za poklicno uporabo - 1. del: Splošne zahteve (ISO/DIS 16321-1:2018)

Eye and face protection for occupational use - Part 1: General requirements (ISO/DIS 16321-1:2018)

Augen- und Gesichtsschutz für betriebliche Anwendungen - Teil 1: Allgemeine Anforderungen (ISO/DIS 1632 1-1:2018) DARD PREVIEW

Protection des yeux et du visage à usage professionnel - Partie 1: Exigences générales (ISO/DIS 16321-1:2018)

ESIST FprEN ISO 16321-1:2020

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 16321-1-2020

ICS:

13.340.20 Varovalna oprema za glavo Head protective equipment

oSIST prEN ISO 16321-1:2018 en

oSIST prEN ISO 16321-1:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 16321-1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-8b9caa2dbb90/ksist-fpren-iso-16321-1-2020

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD ISO/DIS 16321-1

ISO/TC **94**/SC **6** Secretariat: **BSI**

Voting begins on: Voting terminates on:

2018-05-18 2018-08-10

Eye and face protection for occupational use —

Part 1:

General requirements

Protection des yeux et du visage pour les loisirs — Partie 1: Exigences générales

ICS: 13.340.20

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 16321-1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-8b9caa2dbb90/ksist-fpren-iso-16321-1-2020

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

This document is circulated as received from the committee secretariat.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number ISO/DIS 16321-1:2018(E)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 16321-1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-8b9caa2dbb90/ksist-fpren-iso-16321-1-2020



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2018

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org Published in Switzerland

Coi	Lontents					
Fore	word		v			
Intro	oductio	1	v			
1	Scone	3	1			
2	Normative references					
3		erms and definitions				
4	Gene 4.1	ral requirements for protectors Ambient temperatures				
	4.1	Physiological compatibility				
	4.3	Construction and adjustment				
	4.4	Cleaning and disinfection				
	4.5	Headforms				
5	Geon	Geometrical optical requirements for protectors				
	5.1	Field of view	Z			
	5.2	Refractive power and prismatic deviation for plano lenses				
		5.2.1 Spherical and cylindrical power				
		5.2.2 Spatial deviation				
		5.2.3 Prismatic deviation for unmounted lenses covering one eye				
	5.3	5.2.4 Prism imbalance of complete eye protectors or lenses covering both eyes				
	3.3	Mounted prescription lenses 5.3.1 Optical Services 1.2.1 Optical Ser				
		5.3.2 Positioning to adougle it also				
	5.4	5.3.2 Positioning tandards iteh ai). Single-vision ready-to-wear near-vision lenses (with corrective lenses).				
	5.5	Enhanced optical performances (Optional requirement)	5			
6	Physi	kSIST FprEN ISO 16321-1:2020 Physical optical requirements for protectors 767633e-8af0-4e0e-9d7f				
Ü	6.1	Detection of signal lights 690/ksist-foren-iso-16321-1-2020	<i>6</i>			
	6.2	Luminous transmittance of lenses without deliberate filter action	<i>6</i>			
	6.3	Filter type specific requirements	7			
		6.3.1 Ultraviolet (UV) protective filters				
		6.3.2 Infrared (IR) protective filters				
		6.3.3 Sunglare filters for occupational use				
	6.1	6.3.4 Filters for use in glass blowing				
	6.4 6.5	Scattering of light				
	6.6	Frame transmittance				
	6.7	Anti-reflective coated lenses (Optional requirement)				
7	Physi	cal and mechanical requirements for protectors	13			
•	7.1	Area to be protected				
	,	7.1.1 General				
		7.1.2 Area to be protected by eye protectors	16			
		7.1.3 Area to be protected by face protectors	17			
		7.1.4 Lateral Protection				
	7.2	Headbands and harnesses				
	7.3	Quality of material and surface of mounted and unmounted lenses and filters				
	7.4 7.5	Basic Impact Level of complete protectors				
	7.5 7.6	Resistance to thermal exposure				
	7.0 7.7	Resistance to ultraviolet radiation				
	7.7	Resistance to ignition				
	7.9	Penetration of vents				
	7.10	High-speed impact resistance, Impact Level C, D, E (Optional requirement)				
		7.10.1 Protection at normal ambient temperatures				
		7.10.2 Protection at extremes of temperature	21			

oSIST prEN ISO 16321-1:2018

ISO/DIS 16321-1:2018(E)

	7.11	High mass impact, Impact Level HM (Optional requirement)	22
		7.11.1 Protection at normal ambient temperatures	
		7.11.2 Protection at extremes of temperature	22
	7.12	Resistance to surface damage due to flying fine particles (Optional requirement)	23
	7.13	Resistance to fogging of lenses or filters (Optional requirement)	23
	7.14	Protection against molten metals and hot solids (Optional requirement)	23
	7.15	Protection against droplets (Optional requirement)	23
	7.16	Protection against streams of liquids (Optional requirement)	23
	7.17	Protection against large dust particles (Optional requirement)	
	7.18	Protection against gases and fine dust (Optional requirement)	24
	7.19	Protection against radiant heat (Optional requirement)	
	7.20	Chemical resistance (Optional requirement)	
	7.21	ATEX requirement (Optional requirement)	25
8	Mark	ing of protectors	25
	8.1	General	
	8.2	Mandatory markings on lenses/filters	26
	8.3	Mandatory markings on frames	
	8.4	Optional markings on lenses/filters	27
	8.5	Optional markings on frames	27
	8.6	Examples of markings	27
9	Infor	mation to be supplied by the manufacturer	28
10	Alloca	ation of requirements, test samples and application	29
	10.1	General test samples	29
	10.2	General test samples Test samples for prescription lenses for eye protectors	34
		10.2.1 Single-vision	34
		10.2.1 Single-vision (standards.iteh.ai) 10.2.2 Bifocal and trifocal	35
		10.2.3 Power-variation lenses	35
Anno	v A (inf	ormative) Summary of mechanical impact levels in eye and face protection for	
Aillic	sungl	ass, occupational and sports use 90/ksist-fpren-iso-16321-1-2020	36
		±	
Anne		formative) Relationship between this European Standard and the essential rements of Regulation 2016/425 aimed to be covered	27
	_		
Riblic	ogranh	V	39

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

The committee responsible for this document is ISO/TC 94, Personal safety - Protective clothing and equipment, Subcommittee SC 6, Eye and face protection.

This document cancels tand steplaces of them ISOs/4849/1979, 8 ISO c 4851/1979, ISO 4852:1979 and ISO 4853:1979, which has been technically revised iso-16321-1-2020

A list of all parts in the ISO 16321 series can be found on the ISO website.

Introduction

This family of documents was developed in response to the worldwide stakeholders' demand for minimum requirements and test methods for eye and face protectors traded internationally. ISO 4007 gives the terms and definitions for all the various product types. The test methods are in the ISO 18526 series, while the requirements for occupational eye and face protectors are in the ISO 16321 series. Eye protection for specific sports is mostly dealt with by the ISO 18527 series. A guidance document for the selection, use and maintenance of eye and face protectors is in preparation.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

kSIST FprEN ISO 16321-1:2020 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-8b9caa2dbb90/ksist-fpren-iso-16321-1-2020

Eye and face protection for occupational use —

Part 1:

General requirements

1 Scope

This document specifies general requirements for eye and face protectors. These protectors are intended to provide protection for the eyes and faces of persons against common occupational hazards such as impacts from flying particles and fragments, optical radiation, dusts, splashing materials, molten metals, heat, flame, hot solids, harmful gases, vapours and aerosols.

Additional requirements for eye and face protectors used during welding and related techniques and for mesh protectors are given in ISO 16321-2 and ISO 16321-3.

This document applies to all afocal (plano) and prescription lens protectors and components.

This document also applies to those products of eye and face protection used for occupational-type tasks but not performed as part of an occupation, e.g. "do-it-yourself".

This document does not apply to: TANDARD PREVIEW

- Protectors specifically intended for protection against sunlight for which ISO 12312 series applies;
- protectors for medically prescribed applications; (not occupational); e.g. eye protection for severe dry eye, tints prescribed for medical conditions; st/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-
- protectors intended to control exposure of the eyes of patients during diagnosis or treatment (e.g. ISO/DTR 22463);
- protectors for use during medical or e.g. aesthetic applications, e.g. intense light sources (ILS) for which ISO 12609 series applies;
- protectors specifically intended for sports for which ISO 18527 series applies;
- laser protectors for which ISO 19818 applies;
- face protectors intended for live-working to protect against short-circuit electric arcs for which IEC 62819 applies;
- protectors intended to protect against ionizing radiation, e.g. X-rays, for which IEC 61331-3 applies.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4007, Eye and face protection — Vocabulary

ISO 8980-1:2017, Ophthalmic optics — Uncut finished spectacle lenses — Part 1: Specifications for single-vision and multifocal lenses

ISO 8980-2:2017, Ophthalmic optics — Uncut finished spectacle lenses — Part 2: Specifications for power-variation lenses

ISO 12312-1:2013, Eye and face protection — Sunglasses and related eyewear — Part 1: Sunglasses for general use

ISO 18526-1:1), Eye and face protection —Test methods — Part 1: Geometrical optical properties

ISO 18526-2:2), Eye and face protection — Test methods — Part 2: Physical optical properties

ISO 18526-3:3), Eye and face protection — Test methods — Part 3: Physical and mechanical properties

ISO 18526-4:4), Eye and face protection — Test methods — Part 4: Headforms

ISO 21987:2017, Ophthalmic optics — Mounted spectacle lenses

ISO 11664-1:2007, Colorimetry — Part 1: CIE standard colorimetric observers

ISO 11664-2:2007, Colorimetry — Part 2: CIE standard illuminants

ISO 16034, Ophthalmic optics — Specifications for single-vision ready-to-wear near-vision spectacles

ISO 80079-36:2016, Explosive atmospheres — Part 36: Non-electrical equipment for explosive atmospheres — Basic method and requirements

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 4007 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/l.al)
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp.

For the purposes of this document, dprotector as used as a synonym for spectacles, goggles, face shields and eye guards used for eye and/or face protection is fireness.

4 General requirements for protectors

4.1 Ambient temperatures

The protectors described in this document are intended for use at normal ambient temperatures (23 \pm 5) °C. Where critical aspects of protection are likely to be affected by temperatures towards the extremes of the normal range of occupational environments (from -5 °C to +55 °C), physical and mechanical requirements are included (sometimes optionally) to ensure protection is not compromised. Physical and mechanical requirements are provided for validation of claims for protection at extremes of temperature.

4.2 Physiological compatibility

Protectors shall be designed and manufactured in such a way that, when used under the conditions and for the purposes intended, they will not compromise the health or safety of the wearer. The risks posed by substances from the protector that can come into prolonged contact with the wearer, shall be reduced

¹⁾ Under preparation (Stage at the time of publication ISO/DIS 18526-1)

²⁾ Under preparation (Stage at the time of publication ISO/DIS 18526-2)

³⁾ Under preparation (Stage at the time of publication ISO/DIS 18526-3)

⁴⁾ Under preparation (Stage at the time of publication ISO/DIS 18526-4)

by the manufacturer to within the limits of any existing regulatory requirement. Special attention shall be given to substances which are allergenic, carcinogenic, mutagenic or toxic to reproduction.

NOTE 1 Excessive pressure due to a poor fit on the face, chemical irritation or allergy is known to produce reactions.. Rare or idiosyncratic reactions to any material are known to occur and the individual wearer is well advised to avoid those types of frame materials.

Substances recommended for cleaning, maintenance or disinfection shall be known to be unlikely to have any adverse effect upon the wearer, when applied in accordance with the instructions given in the information to be supplied by the manufacturer.

Manufacturers/ suppliers shall provide appropriate information on potential harmful characteristics of materials contained in the protector.

The following are examples of documents that can be provided:

- a) specification of the material(s);
- b) safety data sheets relating to the materials;
- c) information relating to the suitability of the materials for use with food, in medical devices, or other relevant applications;
- d) information relating to toxicological, allergenic, carcinogenic, toxic to reproduction, or mutagenic investigations on the materials.

NOTE 2 Specific national regulations with regard to restriction of certain chemical substances should be observed, for example release of nickel in Europe.

(standards.iteh.ai)

4.3 Construction and adjustment

Protectors shall be free from projections, sharp edges or other features likely to cause discomfort or injury during use.

8b9caa2dbb90/ksist-foren-iso-16321-1-2020

Any part of the protector that can be adjusted, or removed by the wearer for the purpose of replacement (in accordance with the instructions given in the information to be supplied by the manufacturer), shall be designed and manufactured to facilitate adjustment, removal and attachment without the use of tools.

Any adjustment system incorporated in the protector shall be designed and manufactured to maintain the intended fit for the foreseeable conditions of use.

The test shall be carried out by physical inspection according to ISO 18526-3: —, <u>6.1</u>.

4.4 Cleaning and disinfection

The procedure for cleaning and disinfection, as described in the information to be supplied by the manufacturer, shall not impair the performance of the protectors. All the tests shall be carried out after subjecting the protector to the cleaning and/or disinfection procedures according to the information to be supplied by the manufacturer.

4.5 Headforms

Unless the manufacturer specifies the headforms according to ISO 18526-4 that are compatible with the protector, the test methods where headforms are required shall use the headform 1-M according to ISO 18526-4 as the default.

5 Geometrical optical requirements for protectors

5.1 Field of view

Protectors, in the as-worn position, shall have a minimum unobstructed field of view in front of each eye of 30° temporally and nasally in the horizontal meridian, and 30° superiorly and inferiorly in the vertical meridian, when measured at the centre at the corneal apex of the headform according to ISO 18526-3:—, 6.2.

Protectors used for driving shall have a minimum unobstructed field of view in front of each eye of 60° temporally and 30° nasally in the horizontal meridian and 30° superiorly and inferiorly in the vertical meridian, when measured at the centre at the corneal apex of the headform according to ISO 18526-3:—, 6.2.

5.2 Refractive power and prismatic deviation for plano lenses

5.2.1 Spherical and cylindrical power

The lenses shall be tested at the reference points in the as-worn position according to ISO 18526-1:—, 6.1.

The spherical power and cylindrical power shall not exceed the tolerances given in <u>Table 1</u>.

Spherical power Cylindrical power Additional require-Prismatic deviation of **Products** ments for mounted unmounted lenses (in standards.i lenses one-piece and any direction) visor types Mean of the focal Absolute difference 21-1:2020 power Fittin/the two between the focal t/c767633e-8af0-4c0c-9d7fprincipal meridians, power Foin the two -16321-1-2020 principal meridians. $(F_1+F_2)/2$ $|F_1 - F_2|$ dioptres dioptres prism dioptres plane automat-\±0,06 0,06 The maximum differ- 0.12 ic welding filters, ence between the measplane passive weldured spherical powers ing filters, of the right and left lens shall not exceed 0,09 cover, or backing dioptres plates for welding helmets ± 0.12 0.12 The maximum differ- 0.25 eve shields. ence between the measface shields, ured spherical power of spectacles, the right and left lens shall not exceed 0,18 goggles dioptres

Table 1 — Spherical, cylindrical power and prismatic deviation

5.2.2 Spatial deviation

If during the measurements using the telescope method a doubling or other aberration of the image is observed, then the lenses shall be further assessed by the test method according to ISO 18526-1: -, 6.3. The lens shall be free of rapid or irregular distortions likely to impair vision.

5.2.3 Prismatic deviation for unmounted lenses covering one eye

The lenses shall be tested at the reference point in the as-worn position according to ISO 18526-1:—, 6.1.

The prismatic deviation shall not exceed the values given in Table 1.

5.2.4 Prism imbalance of complete eye protectors or lenses covering both eyes

The lenses shall be tested in the as-worn position according to ISO 18526-1:—, <u>6.2</u>. Depending on the specified headforms, as defined in ISO 18526-4, the respective diaphragm LB₂ shall be used.

The prism imbalance shall not exceed the values in <u>Table 2</u>.

Table 2 — Prism imbalance

Products	Horiz	Vertical	
	Base out	Base in	prism dioptres
	prism dioptres	prism dioptres	
plane automatic welding filters, plane passive weld- ing filters		0,25	0,25
cover, or back plates for welding helmets			
eye shields, face shields, spectacles, goggles	1,00	0,25	0,25

5.3 Mounted prescription lenses PREVIEW

5.3.1 Optical

(standards.iteh.ai)

The back vertex power, direction of cylinder axis, addition power or variation power, and prism imbalance shall satisfy the requirements of ISO 21987:2017;5.3.

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c767633e-8af0-4c0c-9d7f-8b9caa2dbb90/ksist-fpren-iso-16321-1-2020

5.3.2 Positioning

The positioning for multifocal lenses, for position-specific single-vision lenses and power-variation lenses shall satisfy the requirements of ISO 21987:2017, 5.5.

5.4 Single-vision ready-to-wear near-vision lenses (with corrective lenses)

The optical power range, the optical power, the design reference points and prismatic power shall satisfy the requirements of ISO 16034:2002, 4.2, 4.3, and 4.4.

5.5 Enhanced optical performances (Optional requirement)

Enhanced optical performances for eye shields, face shields, spectacles and goggles may be claimed by the manufacturer if they fulfil the requirements given in $\underline{\text{Table 3}}$ and $\underline{\text{4}}$.